## ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr. GENERAL

A/36/706 S/14762 20 November 1981 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать шестая сессия
Пункт 64 повестки дня
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ
В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ
ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ Тридцать шестой год

## Доклад Генерального секретаря

- 1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 5 резолюции 36/15 Генеральной Ассамблеи от 28 октября 1981 года, касающейся последних событий, связанных с раскопками в восточной части Иерусалима.
- 2. Генеральный секретарь направил 3I октября 1981 года на имя Постоянного представителя Израиля ноту следующего содержания:

"Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на резолюцию 36/15 Генеральной Ассамблеи, которая была принята Ассамблеей 28 октября 1981 года и постановляющая часть которой гласит:

## "Генеральная Ассамблея,

1. заявляет, что раскопки и изменение ландшафта и облика исторических, культурных и религиозных памятников Мерусалима представляют собой вопиющее нарушение принципов международного права и соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года;

/ . . .

- 2. постановляет, что такие нарушения, совершаемые Израилем, являются серьезным препятствием на пути достижения всеобъемлющего и справедливого мира на Ближнем Востоке, а также угрозой международному миру и безопасности;
- 3. <u>требует</u>, чтобы Израиль впредь воздерживался от всех раскопок и изменения облика исторических, культурных и религиозных памятников Иерусалима, особенно под мусульманской святыней аль-Харам-аш-Шариф и в ее районе (мечеть аль-Акса и Священный купол скалы), которые находятся под угрозой разрушения;
- 4. просит Совет Безопасности рассмотреть это положение в случае, если Израиль немедленно не выполнит настоящую резолюцию;
- 5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамолее и Совету Безопасности доклад о ходе осуществления настоящей резолюции не позднее 23 ноября 1982 года".

В связи с обязанностью представить доклад, возложенной на него в соотвествии с пунктом 5 вышеупомянутой резолюции, Генеральный секретарь был бы признателен, если бы Постоянный представитель Израиля срочно информировал его, желательно не позднее 17 ноября 1981 года, о действиях, которые его правительство предприняло или намерено предпринять в связи с осуществлением этой резолюции".

- 3. Генеральный секретарь также представил эту резолюцию Совету Безопасности, обратив особое внимание на просьбу, обращенную к Совету Генеральной Ассамблеей (S/I4755).
- 4. Постоянный представитель Израиля направил 16 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря следующий ответ:

"Постоянный представитель Израиля при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на ноту последнего от 3I октября I98I года, касающуюся резолюции 36/I5 Генеральной Ассамблеи, имеет честь, по поручению своего правительства, заявить следующее:

Факты, касающиеся расчистки туннеля, ведущего от Западной стены к Храмовой горе в Мерусалиме, были подробно описаны в письме Постоянного представителя Израиля от 24 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (А/35/555-П/14708), а также в заявлениях, сделанных представителем Израиля в Специальном политическом комитете и на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи соответственно 26 и 28 октября 1981 года.

A/36/706 S/14762 Russian Page 3

Правительство Израиля рассматривает как противоречащие здравому смыслу утверждения полностью политического характера, такиз например, как содержащиеся в вышеупомянутой резолюции, о том, что мечети на Храмовой горе находились или находятся под угрозой разрушения. Такой угрозы этим мечетям никогда не было и не существует. Таким образом, надуманные выводы и несостоятельные требования, содержащиеся в резолюции, являются абсолютно беспочвенными.

Сохранение культурного и исторического наследия Иерусалима, уважение духовных ценностей и религиозных чувств, связанные с этим городом, и развитие его инфраструктуры имеют огромное значение для правительства Израиля, как это было наглядно продемонстрировано на протяжении многих лет.

Израиль отвергает неоднократные попытки, предпринимаемые в Организации Объединенных Наций, использовать Иерусалим с целью раздуть пламя религиозной ненависти и сектантского насилия. Израиль будет неудержимо продолжать свои усилия по содействию делумира на Ближнем Востоке".